

[Texte]

We take great pains to involve outside people, to make sure our standards priorities are being addressed properly. I mentioned that we have the advisory research accounting board. That board is chaired by a lawyer, not an accountant. We involve a variety of other users to make sure our standards are appropriate for the users.

On our accounting standards board there is a representative from the Society of Management Accountants. Two years ago that individual, Hank Howarth, chaired the accounting standards committee. This was a certified management accountant. He chaired the committee that we established through the Canadian Institute of Chartered Accountants. He participates fully.

Our accounting standards committee dealing with the public sector has been chaired by Andy Macdonald, the Comptroller General of Canada, who is not a chartered accountant.

When we set and create and approve the standards, we do not do so setting levels trying to make them unusable. We do so with the intent and desire that they serve our members and serve anybody else who wishes to use them voluntarily. That is why we go through a process of ensuring that we are in contact with users. We have other people participate, to satisfy ourselves that our standards are appropriate.

Mrs. Duplessis: If you are doing this in this spirit, I cannot understand why you do not want to accept that it is for your members.

Mr. Gass: I will express the reason again. We have an understanding with the provincial institutes that it is our responsibility at the national level to create and approve the accounting standards. Our responsibility stops there. It is the responsibility of the provincial institutes to determine what action they wish to take with their members on enforcing our standards or utilizing our standards. That is the distinction, I think, that is important to make, that we create them and it is the provincial institutes who make use of them or, in the case of other legislation, others who use them. There is the distinction.

M. Gagliano (Saint-Léonard): Merci, monsieur le président.

I would like you to clarify this. I have a problem understanding why. If you say it really does not affect anybody and if everything you say in the bill is meant for your members, then why is it your position not to specify this so that it is clear for everybody?

You are referring to this question of national and provincial members. When somebody becomes a chartered accountant, let us say in the province of Quebec, he is a member of the L'ordre des comptables agréés du Québec. Does that person at the same time become a member of the Canadian Institute of Chartered Accountants, or is the L'ordre des comptables agréés du Québec a member of the Canadian Institute of Chartered Accountants? Who is the member there? Let us define this, and maybe we can solve all the problems.

• 1735

Mr. Gass: I will give you my answer and then my legal adviser can tell me if it is right or wrong.

[Traduction]

Nous nous donnons beaucoup de mal pour aller chercher des gens qui ne sont pas comptables pour mettre bon ordre dans nos priorités. Je vous ai dit que nous avons un comité consultatif de recherche en comptabilité. Ce comité est présidé par un avocat, pas par un comptable. Nous demandons la participation de divers autres utilisateurs pour nous assurer que nos normes sont bien adaptées à eux.

Notre conseil de normalisation comprend un représentant de la Société des comptables en management. Il y a deux ans, c'est cette personne, Hank Howarth, qui présidait le comité de normalisation. C'est un comptable en management accrédité. Il a présidé le comité que l'Institut canadien des comptables agréés a formé. Il est un participant très actif.

Notre comité de normalisation qui s'occupe du secteur public a été présidé par Andy Macdonald, le contrôleur général du Canada, qui n'est pas un comptable agréé.

Quand nous élaborons et adoptons une norme, nous n'essayons pas d'atteindre un niveau tel qu'elle serait tout simplement inutilisable. Notre intention et notre souhait, c'est de servir nos membres et tous ceux qui choisissent d'utiliser ces normes. Voilà pourquoi nous nous assurons d'être en contact avec les utilisateurs. La participation des autres nous confirme que nos normes sont utiles.

Mme Duplessis: Si c'est ainsi que vous fonctionnez, je ne comprends pas pourquoi vous refusez de préciser que ce serait pour vos membres seulement.

M. Gass: Je vais vous expliquer pourquoi encore une fois. Notre entente avec les instituts provinciaux prévoit que nous nous chargeons d'élaborer et d'adopter les normes de comptabilité, sans plus. Les instituts provinciaux, eux, ont la responsabilité de déterminer comment leurs membres se conformeront à nos normes ou les utiliseront. C'est là une distinction importante. Nous, nous les élaborons et les instituts provinciaux les utilisent. Voilà la différence.

Mr. Gagliano (Saint-Léonard): Thank you, Mr. Chairman.

Je voudrais une mise au point. J'ai du mal à comprendre pourquoi. Vous affirmez que cet alinéa ne porte préjudice à personne et si tout ce que renferme le projet de loi ne concerne que vos membres, pourquoi refusez-vous de le préciser afin que ce soit clair pour tous?

Vous parlez de l'institut national et des instituts provinciaux. Ceux qui sont comptables agréés au Québec sont membres de l'Ordre des comptables agréés du Québec. Est-ce que ces personnes sont alors automatiquement membres de l'Institut canadien des comptables agréés ou est-ce l'Ordre des comptables agréés du Québec qui est membre de l'Institut canadien? Qui est membre? Commençons par cela et peut-être arriverons-nous à régler les autres problèmes.

M. Gass: Je vais vous répondre, puis mon conseiller juridique me dira si je me trompe ou non.